

**II° CONGRESO INTERNACIONAL CELEHIS DE LITERATURA**

*Latinoamericana- Argentina- Española*

Hotel "13 de julio" ( 9 de julio 2777- Mar del Plata)  
25 al 27 de noviembre de 2004

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

**JUEVES 25 - MAÑANA**

8 A 9.30 HS.

**ACREDITACIÓN**

Planta Baja

9.30 A 10 HS.

**APERTURA**

Autoridades de la Facultad de Humanidades y de la UNMdP.  
En representación de la Comisión Organizadora, la directora del CELEHIS, lic.  
Mónica E. Scarano, y la Presidenta Honoraria del evento, dra. Elisa T.  
Calabrese.  
Salón ATLANTIC

10 A 11 HS.

**MESA PLENARIA:**

**"Lecturas Críticas de la Literatura Argentina y Latinoamericana"**

Salón ATLANTIC

María Teresa GRAMUGLIO (UBA, UNR):

"Literatura argentina y literaturas europeas.

Aproximaciones a una relación problemática"

Susana ZANETTI (UNLP, UBA):

"Entre la biografía y la autobiografía: Fernando Vallejo y José Asunción  
Silva"

Moderadora: Mónica Scarano

11.30 A 12.30 HS.

**MESAS DE PONENCIAS**

**Mesa IA: "Géneros, memorias: Cortázar, Arlt y Saer"**. Salón ATLANTIC.

**Mesa LL: "Discurso colonial. I"**. Salón TOPACIO.

**Mesa LA: "Literatura argentina y peronismo"**. Salón MUELLE AZUL.

**Mesa LL y LA: "Espacios e imaginarios urbanos: entre la crónica y la ficción"**.  
Salón CORAL.

**Mesa IA: "Literatura y nación en la Argentina"**. Salón ACUARIO.

**Mesa LL: "Decir-narrar la violencia"**. Salón AGUA MARINA I.

**Mesa IA: "Literatura, historia y resistencia"**. Salón AGUA MARINA II.

**Mesa IA: "Escenarios públicos y privados: relato de mujeres"**. Sala A.

12.30 A 13.30 HS.

**MESA PLENARIA:**

**HOMENAJE A PABLO NERUDA Y ALEJO CARPENTIER**

Carmen PERILLI (UNT, CONICET):

"Las umbrosas mansiones del realismo mágico"

Celina MANZONI (UBA):

"Coleccionismo y poesía. Los paisajes de Pablo Neruda".

Noé JITRIK (UBA, CONICET):

Moderadora: Aymará de Llano

\* \* \*

JUEVES 25 - TARDE

15 A 16 HS.

MESAS DE PONENCIAS

Mesa LL: "Tradición y renovación en la música y la literatura". Salón ATLANTIC.

Mesa LL: "Versiones del pasado y grabaciones del presente en Chile". Salón TOPACIO.

Mesa LE: "Poéticas narrativas: del naturalismo a la vanguardia". Salón MUELLE AZUL.

Mesa LL: "Rupturas, diálogos y tributos en la poesía". Salón CORAL.

Mesa LA: "Modos de leer la nueva narrativa argentina". Salón ACUARIO.

Mesa LA: "Victoria Ocampo, Arturo Jauretche y César F. Moreno". Salón AGUA MARINA I.

Mesa LA: "Materiales de la narración". Salón AGUA MARINA II.

Mesa LA: "Literatura infantil". Sala A.

JUEVES 25 - 16.30 A 17.30 HS.

MESAS DE PONENCIAS

Mesa LL: "Pablo Neruda". Salón ATLANTIC.

Mesa LA: "Políticas editoriales en la Argentina". Salón TOPACIO.

Mesa LE: "Recorridos poéticos: del yo al nosotros". Salón MUELLE AZUL.

Mesa LL: "Narrativa de mujeres". Salón CORAL.

Mesa LA: "Literatura, prensa y editoriales en el siglo XIX". Salón ACUARIO.

Mesa LA: "La vanguardia argentina". Salón AGUA MARINA I.

Mesa LA: "¿Arlt y Cortázar?". Salón AGUA MARINA II.

Mesa LE y LA: "Aspectos del teatro en el siglo XVII e imaginario europeo". Sala A.

18 A 19 HS.

MESAS PLENARIAS SIMULTÁNEAS:

"Prácticas Discursivas en la Literatura Española"

Salón ATLANTIC

Melchora ROMANOS (UBA):

«Funcionalidad discursiva del soneto en el teatro áureo»

Gloria CHICOTE (UNLP, CONICET):

"La poesía popular impresa en español: otra historia de la recepción literaria"

María del Carmen PORRÚA (UBA, CONICET)

Moderadora: Marta Villarino

\*

"Traducción Literaria"

Salón TOPACIO

Lisa BRADFORD (UNMDP):

"La voz del poeta/traductor en el *Diario de Poesía*, Argentina 1986-presente"

Sergio RAIMONDI (UNS):

"Sobre el ejemplo que un jerbo puede dar a la poesía argentina"

Fabián IRIARTE (UNMDP):

"Traductores visibles y afinidades electivas: Poesía norteamericana en la Colección de los Grandes Poetas del CEAL".

Moderador: Fabián Iriarte

\*

"Crítica literaria y cultural argentina"

Salón MUELLE AZUL\_  
Adriana ASTUTTI (UNR):\_  
"Intimidación y desamparo: Tununa Mercado"  
Miguel DALMARONI (UNLP, CONICET):\_  
"1986 y después. Notas para una historia de los usos de Saer"  
Alberto GIORDANO (UNR, CONICET):\_  
"La intimidación de un hombre simple. Sobre las Memorias de Adolfo Bioy Casares"  
Moderadora: Ana Porrúa\_

19.30 A 20.30 HS.\_

**MESA PLENARIA DE ESCRITORES**\_

Salón ATLANTIC\_  
Tununa MERCADO (Argentina)\_  
Silviano SANTIAGO (UERJ, UFF, Brasil)\_  
Presentan: Mónica Bueno y Florencia Garramuño\_

\*\*\*\_

**VIERNES 26 - MAÑANA**\_

8 A 9 HS.\_

**MESA DE PONENCIAS**\_

Mesa LA: "Jorge Luis Borges". Salón ATLANTIC.\_  
Mesa LL: "Ficción, testimonio e historia". Salón TOPACIO.\_  
Mesa LL: "Discurso colonial II". Salón MUELLE AZUL.\_  
Mesa LL: "Diálogos con la crítica". Salón CORAL.\_  
Mesa LA: "Literatura y Patagonia". Salón ACUARIO\_ \_  
Mesa LA: "Saccomano, Rivera, Piglia y Di Benedetto". \_Salón AGUA MARINA I.\_  
Mesa LA: "Literatura y cine: crónicas, guiones y crítica". Saló\_n AGUA MARINA  
II .\_  
Mesa LE: "Aspectos de la comedia en su década de oro". Sala A.\_

VIERNES 26 - 10.30 A 11.30 HS.\_

**MESAS DE PONENCIAS**\_

Mesa LA: "Literatura argentina contemporánea. I". \_Salón ATLANTIC\_  
Mesa LL: "Literatura cubana". Salón TOPACIO.\_  
Mesa LE: "Poéticas en debate: intimidación y compromiso". Salón MUELLE AZUL.\_  
Mesa LL: "Revistas culturales: políticas y construcción de imaginarios". Salón  
CORAL.\_  
Mesa LA: "Literatura y Patagonia. II". \_Salón ACUARIO.\_  
Mesa LA: "Narrativas argentinas". Salón AGUA MARINA I.\_  
Mesa LA: "Sarmiento, Alberdi y Horacio Quiroga". \_Salón AGUA MARINA II. \_  
Mesa LL y LA: "Traducción y poesía". Sala A.\_

12 A 13 HS.\_

**MESA PLENARIA:**\_

**HOMENAJE A JULIO CORTÁZAR**\_

Salón ATLANTIC\_  
Gerardo Mario GOLOBOFF (UNLP):\_  
Adriana BOCCHINO (UNMDP):\_  
"Volver al '45. Cuando Argentina queda lejos"  
Elisa CALABRESE (UNMDP):\_  
"La transparencia del mundo o el fantástico cortazariano"  
Moderadora: Elisa Calabrese\_

\*\*\_

**VIERNES 26 - TARDE**

14.30 A 15.30 HS.

**MESAS DE PONENCIAS**

- Mesa LL: "Alejo Carpentier". Salón ATLANTIC.  
Mesa LL: "Ensayo latinoamericano". Salón TOPACIO.  
Mesa LE: "Voces narrativas contemporáneas". Salón MUELLE AZUL.  
Mesa LL: "Policial, autobiografía y narrativa latinoamericana". Salón CORAL.  
Mesa LA: "Narrativa argentina (Marechal, Molloy, Denevi)". Salón ACUARIO.  
Mesa Literatura y otras artes: "Literatura/Cine/Música". Salón AGUA MARINA I.  
Mesa LL: "Polémicas, estéticas y nuevos modos de representación". Salón AGUA MARINA II.  
Mesa LE: "Teatro y cantares medievales". Sala A.

VIERNES 26 - 16 A 17 HS.

**MESAS DE PONENCIAS**

- Mesa LA: "Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares". Salón ATLANTIC.  
Mesa LL: "Construcciones identitarias". Salón TOPACIO.  
Mesa LE: "Miradas heterogéneas en la poesía última". Salón MUELLE AZUL.  
Mesa LA: "Políticas culturales y editoriales: el caso CEAL". Salón CORAL.  
Mesa LA: "El ensayo argentino". Salón ACUARIO.  
Mesa LL y LA: "Voces femeninas, relatos de vida". Salón AGUA MARINA I.  
Mesa LL y LE: "Narrativa mexicana y comedias del Siglo de Oro". Salón AGUA MARINA II.  
Mesa LE: "La versificación en el teatro aurisecular". Sala A.

17 A 18 HS.

**MESA PLENARIA:**

**"Crítica Literaria"**

Salón ATLANTIC

Jorge PANESI (UBA):

Jorge MONTELEONE (UBA):

"Ritmo / sujeto / poema".

Moderadora: Adriana Bocchino

18.30 A 19.30 HS.

**MESAS PLENARIAS SIMULTANEAS  
DE POETAS ARGENTINOS Y ESPAÑOLES:**

Salón ATLANTIC

Tamara KAMENSZAIN y Arturo CARRERA (Argentina):

Lectura de poemas

Presenta: Jorge Monteleone

\*

Salón TOPACIO

Fernando BELTRÁN (España):

"La casa por el tejado"

Presenta: Leopoldo Sánchez Torre

20 A 21 HS.

**MESA PLENARIA:**

**"LECTURAS DE LA LITERATURA ARGENTINA"**

Salón ATLANTIC

Andrés AVELLANEDA (Univ. Florida, EEUU):

"Queremos tanto (otra vez) a Cortázar: literatura y política en la literatura argentina veinte años más tarde"

Nicolás ROSA (UBA, UNR):  
"Una incógnita literaria"  
Modera: María del Carmen Coira

\*\*\*

SÁBADO 27 - MAÑANA

8 A 9 HS.

MESAS DE PONENCIAS

Mesa LA: "Narrativa argentina. I". Salón ATLANTIC.  
Mesa LL: "La minificción latinoamericana". Salón TOPACIO.  
Mesa LA: "Poesía argentina". Salón MUELLE AZUL.  
Mesa LL: "Cuento, poesía y novela modernista". Salón CORAL.  
Mesa LA: "Literatura argentina contemporánea. II" Salón ACUARIO.  
Mesa LL: "La enseñanza de la literatura latinoamericana". Salón AGUA MARINA I.  
Mesa LA: "Narrativa argentina contemporánea. III". Salón AGUA MARINA II.  
Mesa LE: "Literatura Española Medieval". Sala A.

SÁBADO 27 - 9.30 A 10.30 HS.

MESAS DE PONENCIAS

Mesa LA: "Narrativa argentina. II". Salón ATLANTIC.  
Mesa LA: "Julio Cortázar. III". Salón TOPACIO.  
Mesa LA: "La literatura argentina entre el XIX y el XX". Salón MUELLE AZUL.  
Mesa LA: "Poesía argentina contemporánea". Salón CORAL.  
Mesa LL y LE: "Voces, imágenes e imaginarios". Salón ACUARIO.  
Mesa LA: "José Pablo Feinmann." Salón AGUA MARINA I.  
Mesa LA: "Novela e Historia en Argentina". Salón AGUA MARINA II.  
Mesa LE: "Hombres, mujeres y Cervantes". Salón A.

11 A 12 HS.

MESA PLENARIA DE CLAUSURA:

"Poéticas españolas en el posfranquismo"

Salón ATLANTIC

Juan José LANZ (Univ. del País Vasco, España):

"Poesía española en la Transición (1973-1982)"

Leopoldo SÁNCHEZ TORRE (Univ. de Oviedo, España):

"Realismos y autorreferencia en la poesía última española"

Laura SCARANO (UNMdP, CONICET):

"Cuerpos, historias, pasiones: incursiones en la poesía española actual"

Moderadora: Laura Scarano

13 HS.

ACTO DE CLAUSURA

Salón ATLANTIC

\*\*\*\*\*